# GAZPROMNEFT-LUBRICANTS LIQUIDES DE REFROIDISSEMENT















## À propos de la Société

000 Gazpromneft-Lubricants a été fondée en 2007 et est aujourd'hui l'un des leaders du marché russe spécialisé dans la production et la vente d'huiles, de graisses et de fluides techniques.

Les consommateurs des produits de Gazpromneft-Lubricants sont des sociétés telles que Severstal, Sibur, Gazprom, Evraz, MMK, TMK, NLMK, Rusal Alrosa, RJD, MECHEL, Metalloinvest, SUEK, ILIM, SDS-Ugol, Polyus, Polymetal — grandes entreprises, leaders dans leurs industries respectives.

### **G'ENERGY**



### **G-Energy Antifreeze**

Grâce à l'utilisation de packages d'additifs basés sur différentes technologies (OAT, Hybrid, Lobrid), la gamme de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol permet de desservir une large flotte de véhicules, y compris les plus modernes.

## **C**GAZPROMNEET



### **Gazpromneft Antifreeze**

Une gamme de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol et de diverses technologies (OAT, traditionnelle), qui permet d'entretenir des véhicules modernes, tout comme des véhicules plus anciens issus de la Fédération de Russie.

## Les liquides de refroidissement de 000 Gazpromneft-Lubricants sont utilisés avec succès sur



des véhicules commerciaux et équipements spécialisés



des moteurs stationnaires



des véhicules légers

# Pourquoi la couleur du liquide de refroidissement n'a pas d'importance



Colorant < 0,002%

Additifs 2-4%

Eau 45-60%

Éthylène glycol 36-53%





Les liquides de refroidissement sont peints de différentes couleurs uniquement pour visuellement déterminer leur niveau dans le vase d'expansion et détecter une fuite.

La couleur n'affecte pas les propriétés fonctionnelles des liquides de refroidissement. La composition du liquide de refroidissement (à savoir, le type d'additifs) est responsable de ces propriétés.

### Les propriétés des liquides de refroidissement sont déterminées par la technologie des additifs



Particularités de la technologie des acides inorganiques (IAT).

Revêtement de l'ensemble du système de refroidissement avec une couche protectrice d'une épaisseur considérable (plusieurs microns), protection des chemises du cylindre contre la corrosion.

91 %

Inhibiteurs de corrosion inorganiques

Inhibiteurs de corrosion organiques

0AT



Particularités de la technologie des acides organiques (OAT).

Formation d'une couche protectrice uniquement dans les zones de corrosion, consommation d'additifs lente, durée de vie prolongée.

100 %

Inhibiteurs de corrosion inorganiques

• Inhibiteurs de corrosion organiques

Implosion des bulles de vapeur vapeur

Début du processus de corrosion

Métal

Particularités de la technologie hybride des acides organiques (HOAT).

Les additifs inorganiques protègent le métal de la cavitation, formant une couche protectrice, et les additifs organiques sont activés aux points de corrosion, assurant ainsi une consommation raisonnable d'inhibiteurs de corrosion.

10-90 % 10-90 %

1-10

1–10 % 90–99 %

• Inhibiteurs de corrosion inorganiques

Inhibiteurs de corrosion organiques

### Comment choisir un liquide de refroidissement

### Méthode 1

### Manuel d'utilisation

Initialement, le système de refroidissement est chargé d'antigel (violet) selon la spécification ASTM D6210

La sélection est effectuée conformément au manuel d'utilisation de l'équipement.



### Méthode 2

Si de telles données sont indisponibles, vous pouvez alors contacter le service d'assistance technique de Gazpromneft-Lubricants, en indiquant la marque, le modèle, l'année de fabrication du véhicule, la taille et la puissance du moteur.

Email de notre service d'assistance technique: techservice@gazprom-neft.ru

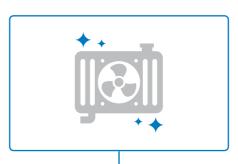
Ou formulaire de demande\*: www.g-energy.org/ru/about/contacts.html



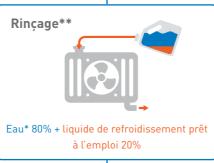
#### \* Le sujet du message est «Sélection d'huile/Contacter un spécialiste technique».

### Comment remplacer/remplir correctement le liquide de refroidissement

### Système de refroidissement propre



### Étape 1



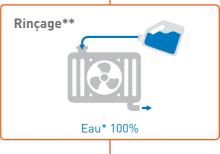
### Étape 2



### Dépôts d'impuretés dans le système de refroidissement



### Étape 1



### Étape 2

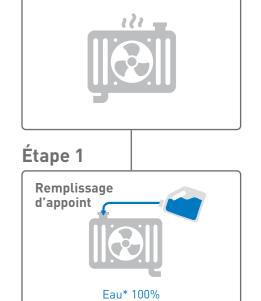


### Étape 3



### Niveau bas du liquide de refroidissement

dans un système de refroidissement hermétique



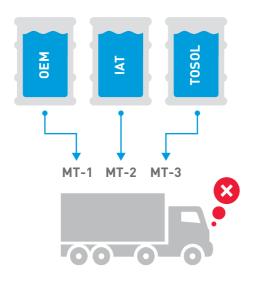
- \* L'utilisation de l'eau distillée est préférée.
- \*\* Le temps de rinçage est d'au moins 10 minutes après que le moteur ait atteint sa température de fonctionnement.

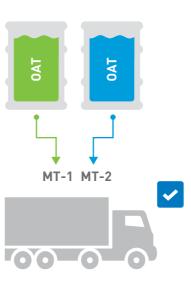
6

# Une même couleur ne signifie pas une même qualité

La couleur n'affecte pas les propriétés fonctionnelles. Seule la composition (y compris le type d'additifs) affecte les propriétés.

Vous pouvez remplir le système de refroidissement avec un liquide de refroidissement d'une couleur différente, s'il a la même composition.





### Ne vous laissez pas guider par G11, G12, G13





La classification VW TL 774-C/D/F/G/J (G11, G 12, 12+, 12++, G13) n'est pas universelle et ne convient qu'aux voitures du Groupe Volkswagen. D'autres constructeurs automobiles exigent des liquides de refroidissement, qui sont basés sur leur compatibilité avec les matériaux structurant le moteur et son mode de fonctionnement. Par exemple, Daimler/Mercedes-Benz Specification 325.3; MAN 324 Typ SNF; Caterpillar ELC (EC-1); MTU MTL 5048 et autres.







I

Faites attention aux exigences du fabricant de vos véhicules!

# Classification de base des liquides de refroidissement

**ASTM D 3306** 

La technologie de production de liquides de refroidissement conformément à la norme **ASTM D 3306** peut être n'importe laquelle (OAT, IAT, Hybrid, Lobrid).

Degré de la charge du moteur:

ASTM D 4985

Degré de la charge du moteur:

La technologie de production de liquides de refroidissement conformément à la norme **ASTM D 4985** peut être n'importe laquelle. Cette norme complète les exigences de la norme ASTM D 3306. Protection élevée contre la corrosion.

ASTM D 6210

Degré de la charge du moteur:

+ protection supplémentaire des chemises du cylindre humides contre la cavitation La technologie de production de liquides de refroidissement conformément à la norme **ASTM D 6210** peut être n'importe laquelle. Cette norme complète les exigences de la norme **ASTM D 4985**. La protection élevée contre la cavitation est obligatoire, ce qui est particulièrement important pour un certain nombre de moteurs à chemises humides.

### Comment est organisée la classification de base

ASTM D 3306 ASTM D 4985 ASTM D 6210

Approbation/spécification OEM = ASTM D XXXX + exigences supplémentaires OEM.

8

## G-Energy Antifreeze Si-OAT 40





# G-Energy Antifreeze SNF 40







Concentré de liquide de refroidissement



Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur — magenta



Intervalle de remplacement prolongé



Technologie Lobrid des acides organiques



Protection complète contre la corrosion





Concentré de liquide de refroidissement



Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur — rouge



Intervalle de remplacement prolongé



Technologie des acides organiques



Transfert de chaleur amélioré



### **ASTM D 3306, ASTM D 4985**

### Spécifications clées:

MAN 324 Si-OAT; MB 325.5; MTU MTL 5048; Cummins CES 14603.

Approbations officielles: MAN 324 Si-OAT, MB 325.5.

Conforme aux spécifications: Cummins CES 14603; MTU MTL 5048; VW TL 774-G (G12++).

Conforme aux normes de l'industrie: ASTM D 3306; ASTM D 4985; FOCT 33591-2015.



### **ASTM D 3306, ASTM D 4985**

### Spécifications clées:

MAN 324 SNF; MB 325.3; MTU MTL 5048; Deutz DQC CB-14; Caterpillar; MWM; DAF MAT 74002.

Approbations officielles: MAN 324 Typ SNF; MB 325.3; MWM.

**Conforme aux spécifications:** Caterpillar; DAF MAT 74002; Deutz DQC CB-14; MTU MTL 5048; VW TL-774-F (G12+); Ford; Porsche; PAO AVTOVAZ.

**Conforme aux normes de l'industrie:** ASTM D 3306; ASTM D 4985; Afnor NF R15-601; ÖNORM V 5123; CUNA NC 956-16; SANS 1251:2005; BS 6580-2010; ΓΟCT 33591-2015.

### 10

## G-Energy Antifreeze NF G-Energy Antifreeze NF 40





## G-Energy Antifreeze HD 40







Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur — magenta



Intervalle de remplacement prolongé



Technologie Lobrid des acides organiques



Protection élevée contre la cavitation





Concentré de liquide de refroidissement



Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur — cyan



Intervalle de remplacement prolongé



Technologie Hybrid des acides organiques



Protection complète contre la corrosion



### **ASTM D 3306, ASTM D 4985**

### Spécifications clées:

MAN 324 NF; MB 325.0; Deutz DQC CA-14.

Approbations officielles: MB 325.0; Deutz DQC CA-14; MAN 324 NF; Jenbacher TI 1000-0201.

Conforme aux spécifications: Jenbacher TA-Nr. 1000-0201;

Liebherr Machines Bulle TLV 035; Liebherr Machines Bulle TLV 23009 A; Porsche 924, 928, 944, 968; Saab 6901599; General Motors B 040 0240; BMW N 600 69.0; Mercedes-Benz Daimler; Ford; General Motors; Iveco; VW TL 774-C (G-11).

**Conforme aux normes de l'industrie:** ASTM D3306; ASTM D4985; AS 2108-2004; ÖNORM V 5123; CUNA NC 956-16; SANS 1251:2005; BS 6580-2010; GOST 33591-2015.



### **ASTM D 3306, ASTM D 4985, ASTM D 6210**

### Spécifications clées:

Caterpillar EC-1; Cummins CES 90T8-4; Detroit Diesel 7SE298; Freightliner 48-22880.

Conforme aux spécifications: Caterpillar ELC (EC-1); Cummins CES 90T8-4; Detroit Diesel 7SE298; Freightliner 48-22880; General Motors 1825, 1899M, 6277M

**Conforme aux normes de l'industrie:** ASTM D3306; ASTM D4985; ASTM D6210; SAE J1034, 1038; TMC RP 329; GOST 33591-2015.

**G-Energy Antifreeze** 

**G-Energy Antifreeze 40** 

**G-Energy Antifreeze 65** 











Concentré de liquide de refroidissement



Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur - vert



Intervalle de remplacement prolongé



Technologie des acides organiques



Transfert de chaleur amélioré



### **ASTM D 3306**

### Spécifications clées:

PAO KAMAZ; 000 Avtozavod GAZ; PAO Avtodiesel (IaMZ).

#### Conforme aux spécifications:

PAO AVTOVAZ; 000 Avtozavod GAZ; PAO KAMAZ; PAO Avtodiesel (IaMZ).

#### Conforme aux normes de l'industrie:

ASTM D3306; BS 6580-1992; GOST 33591-2015.









Concentré de liquide de refroidissement



Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur — rouge



Intervalle de remplacement prolongé



Technologie des acides organiques



Transfert de chaleur amélioré



### **ASTM D 3306, ASTM D 4985**

### Spécifications clées:

MAN 324 SNF; MB 325.3.

Approbations officielles: MAN 324 Typ SNF.

Conforme aux spécifications: MB 325.3; VW TL 774-F (G12+).

**Conforme aux normes de l'industrie:** ASTM D3306; ASTM D4985; Afnor NF R15-601; BS 6580-2010; SAE J1034; GOST 33591-2015.

### 14

# GAZPROMNEFT ANTIFREEZE 40 GAZPROMNEFT ANTIFREEZE Arctic\*





Concentré de liquide de refroidissement



Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur — rouge



Technologie des acides inorganiques (faible en silicate)



Protection améliorée contre la cavitation

\*La température de protection contre le gel de Gazpromneft ANTIFREEZE Arctic est de -55 °C.



### **ASTM D 3306, ASTM D 4985, ASTM D 6210**

### Spécifications clées:

PAO KAMAZ; Caterpillar; New Holland 9-86; Cummins CES 14603; John Deere 8650-5; Detroit Diesel 7SE298; MMZ; PAO Avtodiesel (IaMZ).

Approbations officielles: Usine de moteur de Minsk (MMZ); PAO Avtodiesel (IaMZ); PAO KAMAZ.

**Conforme aux spécifications:** Cummins CES 14603; Caterpillar; Detroit Diesel 7SE298; General Motors 6038M; John Deere 8650-5; Case Corp. MS1710; New Holland 9-86; Navistar; Freightliner 48-22880; PACCAR; MACK; Waukesha 4-1974D; 000 Avtozavod GAZ; PAO AVTOVAZ.

**Conforme aux normes de l'industrie:** ASTM D3306; ASTM D4985; ASTM D6210; TMC RP329; SAE 1941; BS 6580-1992; GOST 33591-2015.

## GAZPROMNEFT ANTIFREEZE BS GAZPROMNEFT ANTIFREEZE BS 40





Concentré de liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement



Technologie des acides inorganiques



Protection contre le tartre et les dépôts d'impuretés



 ${\tt Couleur-vert}$ 

prêt à l'emploi



**ASTM D 3306, ASTM D 4 985** 

Conforme aux normes de l'industrie: ASTM D3306; ASTM D4985; GOST 33591-2015.

GAZPROMNEFT Tosol 40
GAZPROMNEFT Tosol 65









Concentré de liquide de refroidissement



Technologie des acides inorganiques



Liquide de refroidissement prêt à l'emploi



Couleur — bleu

**Conforme aux normes de l'industrie:** ASTM D3306; ASTM D4985; GOST 33591-2015.

Les données de spécification sont indiquées tels qu'elles existaient en 2019. Une liste à jour des approbations et des spécifications et des informations plus complètes sont disponibles sur le site www.gazpromneft-oil.com.

Les données de spécification sont indiquées tels qu'elles existaient en 2019. Une liste à jour des approbations et des spécifications et des informations plus complètes sont disponibles sur le site www.qazpromneft-oil.com.

### 000 Gazpromneft-Lubricants

14 rue Krzyzanowski, bât. 3, Moscou, 117218, Russie Tél.: +7 [495] 642 99 69 www.g-energy.org www.gazpromneft-oil.com